

Light

Quick Start Guide

LEGAL INFORMATION

Copyright © 2010 ZTE CORPORATION.

All rights reserved.

No part of this publication may be excerpted, reproduced, translated or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without the prior written permission of ZTE Corporation.

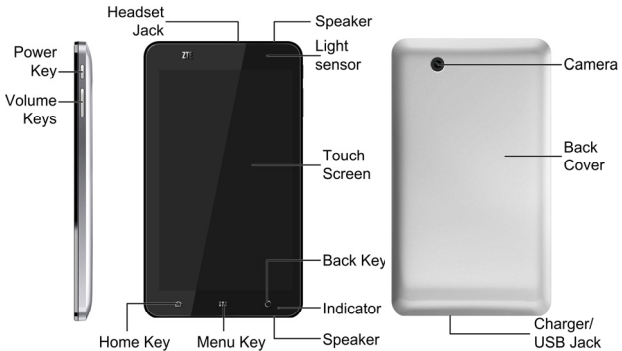
The manual is published by ZTE Corporation. We reserve the right to make modifications on print errors or update specifications without prior notice.

Version No.: R1.0

Edition Time : 20101030

Manual No. : 079584502197

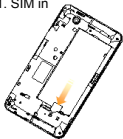
Overview



Before Getting Started

For more information, please read the English user manual stored in the preinstalled microSD card.

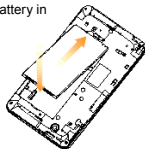
1. SIM in



2. microSD in (may already be inserted)



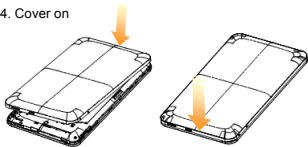
3. Battery in



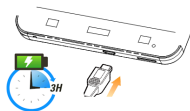
Notes:

microSD logo is a trade mark of SD Card Association.

4. Cover on



5. Charge up



Powering On & Off

1. To power on your SmartPad, hold **Power Key**.
2. To power off your phone, hold **Power Key** to get the phone options, select **Power off**, and then tap **OK**.

Switching your phone to sleep mode


















Sleep Mode suspends your device to a low-power-consumption state while the display is off to save battery power. Your device also goes into Sleep Mode automatically when you leave it idle after a certain period of time.

Press **Power Key**.

Waking up your phone from sleep mode

1. Press **Power Key** to activate your screen display.
2. Drag unlock icon to the right.

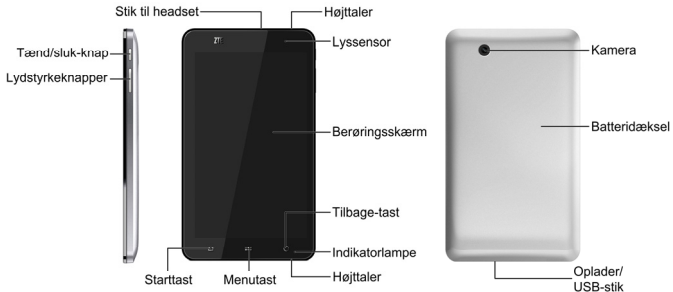
Product Safety Information

	Read the Safety Information section of this user guide on this page		Do not use while re-fuelling
	Do not use hand-held while driving		This device may produce a bright or flashing light
	Small parts may cause a choking hazard		Do not dispose of it in a fire
	This device may produce a loud sound		Avoid contact with magnetic media
	Keep away from pacemakers and other personal medical devices		Avoid Extreme Temperatures
	Switch off when instructed in hospitals and medical facilities		Avoid any contact with liquid, keep it dry
	Switch off when instructed in aircrafts and airports		Do not attempt to disassemble
	Switch off in explosive environments		Do not rely on this device for emergency communications
			Only use approved accessories

Light

Kvikguide

Overzicht



Inden start

Læs den engelske brugervejledning, der er lagret på det forudinstallerede microSD-kort, for at få yderligere oplysninger.

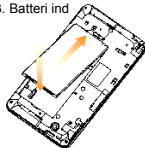
1. SIM ind



2. microSD ind (kan allerede være isat)



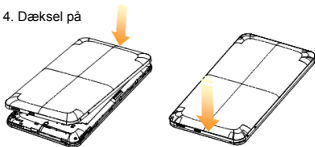
3. Batteri ind



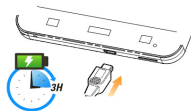
Noter:

microSD-logoet er et varemærke tilhørende SD Card Association.

4. Dæksel på



5. Opladning



Tænde og slukke

1. Hold **tænd/sluk-knappen** inde for at tænde for din SmartPad.
2. Når du vil slukke for telefonen, skal du holde **tænd/sluk-knappen** inde for at åbne telefonindstillingerne, vælge **Sluk** og derefter trykke på **OK**.

Sætte telefonen i dvaletilstand



I dvaletilstand sættes enheden i en tilstand med lavt strømforbrug, og der slukkes for skærmen for at spare batteristrøm. Enheden går også automatisk i dvaletilstand efter en vis periode, hvor du ikke har brugt den.

Tryk på **tænd/sluk-knappen**.

Aktivering af telefonen fra dvaletilstand

1. Tryk på **tænd/sluk-knappen** for at aktivere skærmen.
2. Træk oplåsningsikonet til højre.

Sikkerhedsoplysninger vedrørende produktet

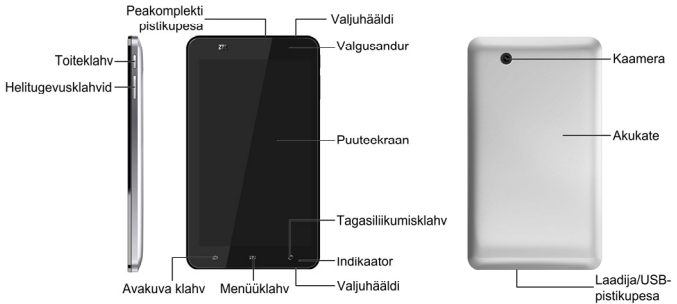
	Læs afsnittet med sikkerhedsoplysninger på denne side i brugervejledningen		Må ikke bruges under påfyldning af benzin
---	--	---	---

	Må ikke bruges håndholdt under kørsel		Denne enhed kan frembringe et klart eller blinkende lys
	Risiko for kvælning pga. små dele		Må ikke bortskaffes ved afbrænding
	Denne enhed kan frembringe en høj lyd		Undgå kontakt med magnetiske medier
	Sørg for afstand til pacemakere og andre personlige medicinske apparater		Undgå ekstreme temperaturer
	Sluk som anvist på hospitaler og medicinske klinikker		Undgå kontakt med væske, hold enheden tør
	Sluk som anvist i flyvemaskiner og lufthavne		Må ikke adskilles
	Sluk i eksplosive miljøer		Stol ikke alene på denne enhed til nødopkald
			Brug kun godkendt tilbehør

Light

Lühijuhend

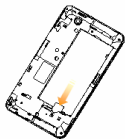
Ülevaade



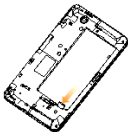
Enne seadme kasutamist

Lisateavet leiate eelpaigaldatud microSD-kaardil olevast ingliskeelsest kasutusjuhendist.

1. Sisestage SIM-kaart



2. Sisestage microSD-kaart
(võib olla juba paigaldatud)



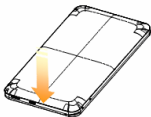
3. Paigaldage aku



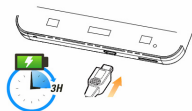
Märkused.

microSD logo on SD Card Associationi kaubamärk.

4. Paigaldage kate



5. Laadige aku täis



Sisse- ja väljalülitamine

1. Seadme sisselülitamiseks hoidke all **toiteklahvi**.
2. Toite väljalülitamiseks hoidke valikute nägemiseks all **toiteklahvi**, seejärel valige **Lülita välja** ja toksake **OK**.

Seadme lülitamine uinakurežiimi





Uinakurežiimis väljalülitatud ekraaniga seade tarbib vähe energiat ja aitab akut säästa. Seade siseneb uinakurežiimi automaatselt, kui see on teatud perioodi vältel jõudeolekus. Vajutage **toiteklahvi**.

Naasmine uinakurežiimist

1. Ekraani aktiveerimiseks vajutage **toiteklahvi**.
2. Lohistage avamisikoon paremale.

Toote ohutusteave

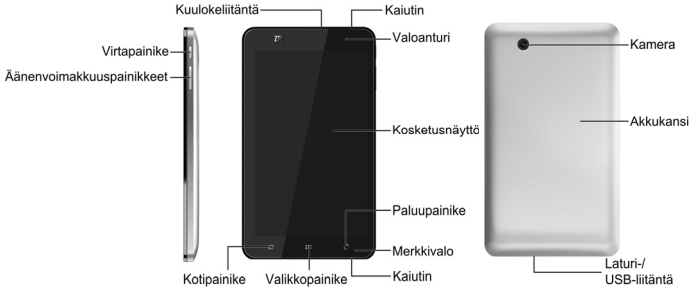
	Lugege läbi kasutusjuhendi lehel olev ohutusteavet puudutav lõik		Ärge kasutage tankimise ajal
	Juhtimise ajal kasutage vaid koos vabakäeseadmega		Seade võib tekitada valgussähvatuse või ereda valguskiire

	Väikeste osade tõttu esineb lämbumisoht		Ärge visake tulle
	Seade võib tekitada väga valju heli		Vältige kokkupuudet magnetandmekandjatega
	Hoidke seade eemal südamestimulaatoritest ja muudest meditsiiniseadmetest		Vältige kasutamist väga külmas või kuumas keskkonnas
	Haiglas või meditsiinasutuses viibides lülitage seade välja, kui see on nõutav		Vältige kokkupuudet vedelikega, hoidke kuivas kohas
	Lennukis või lennujaamas viibides lülitage seade välja, kui see on nõutav		Ärge proovige seadet osadeks võtta
	Plahvatusohtlikus keskkonnas lülitage seade välja		Võimaliku hädaabikõne võtmisel ei maksa loota vaid sellele seadmele
			Kasutage vaid heakskiiduga tarvikuid

Light

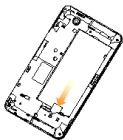
Pikaopas

Yleisesittely

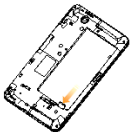


Ennen aloittamista

1. Aseta SIM-kortti paikalleen



2. Aseta microSD-muistikortti paikalleen (saattaa olla jo laitteessa)



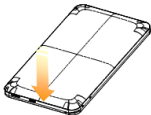
3. Laita akku paikalleen



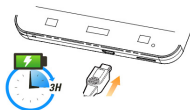
Huomautuksia:

microSD-logo on SD Card Associationin tavaramerkki.

4. Laita kansi kiinni



5. Kytke laite laturiin ja anna latautua 3 tuntia



Virran kytkeminen ja sammuttaminen

1. Voit kytkeä laitteen virran päälle pitämällä **virtapainiketta** painettuna.
2. Voit sammuttaa laitteen pitämällä **virtapainiketta** painettuna, kunnes laitteen asetukset tulevat näkyviin, valitsemalla **virrankatkaisun** ja napauttamalla sitten **OK**.

Laitteen siirtäminen lepotilaan

Lepotilassa laite siirtyy alhaiseen virrankulutustilaan, ja näyttö sammutetaan akkuvirran säästämiseksi. Laite siirtyy lepotilaan myös automaattisesti, kun se on käyttämättä jonkin aikaa.

Paina **virtapainiketta**.

Laitteen käyttöönotto lepotilasta

1. Aktivoi näyttö painamalla **virtapainiketta**.
2. Vedä lukituksen avauskuvaketta oikealle.

Laitteen turvallisuustiedot

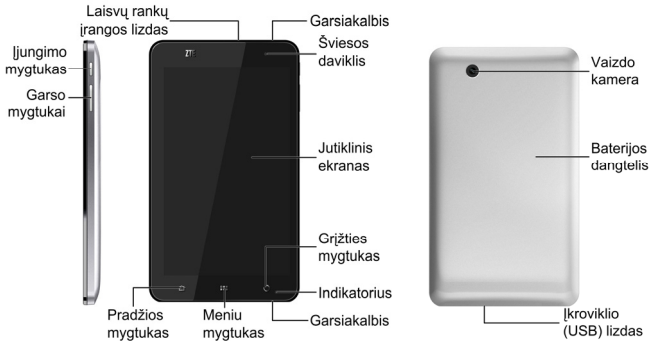
	Lue tämän käyttöoppaan turvallisuustieto-osio tältä sivulta		Älä käytä huoltoasemalla tankatessa
	Älä käytä kädessä autoa ajaessasi		Tästä laitteesta saattaa lähteä kirkasta tai vilkkuvaa valoa

	Pieniin osiin voi tukehtua		Älä hävitä polttamalla
	Tästä laitteesta voi kuulua voimakas ääni		Vältä kosketusta magneettiseen mediaan
	Pidä etäällä tahdistimista ja muista lääketieteellisistä laitteista		Vältä äärimmäisiä lämpötiloja
	Katkaise virta sairaaloissa ja terveysasemilla		Vältä kosketusta nesteisiin, pidä kuivana
	Katkaise virta lentokoneissa ja lentokentillä ohjeistuksen mukaan		Älä yritä purkaa
	Katkaise virta, jos lähistöllä on räjähtäviä aineita		Älä luota tähän laitteeseen hätätilanteissa
			Käytä vain hyväksytyjä lisälaitteita

Light

Greitos pradžios vadovas

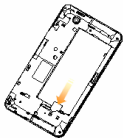
Apžvalga



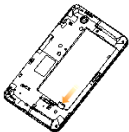
Veiksmai prieš pradėdant naudoti

Daugiau informacijos rasite naudotojo instrukcijoje (anglų kalba), kuri įrašyta planšetiniame kompiuteryje jau įdėtoje „microSD“ kortelėje.

1. Įdėkite SIM kortelę.



2. Įdėkite kortelę „microSD“ (gali būti jau įdėta).



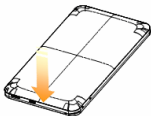
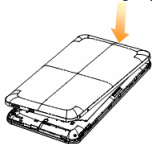
3. Įdėkite bateriją.



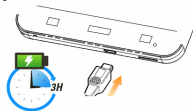
Pastabos.

„microSD“ logotipas yra „SD Card Association“ prekių ženklas.

4. Uždėkite dangtelį.



5. Įkraukite.



Ijungimas ir išjungimas

1. Norėdami įjungti „SmartPad“, palaikykite nuspaudę **maitinimo mygtuką**.
2. Norėdami išjungti planšetinį kompiuterį, palaikykite nuspaudę **maitinimo mygtuką**, kol ekrane pasirodys planšetinio kompiuterio parinktys, pasirinkite **Išjungti**, tada palieskite **Gerai**.

Planšetinio kompiuterio miego režimo įjungimas



Ijungus miego režimą taupoma baterijos energija: prietaisas naudoja mažai energijos, o ekranas išjungiamas. Prietaiso miego režimas automatiškai įjungiamas po tam tikro neveiklos laikotarpio.

Spustelėkite **maitinimo mygtuką**.

Planšetinio kompiuterio miego režimo išjungimas

1. Spustelėdami **maitinimo mygtuką** įjunkite ekraną.
2. Atrakimo piktogramą nuvilkite į dešinę.

Informacija apie gaminio saugą

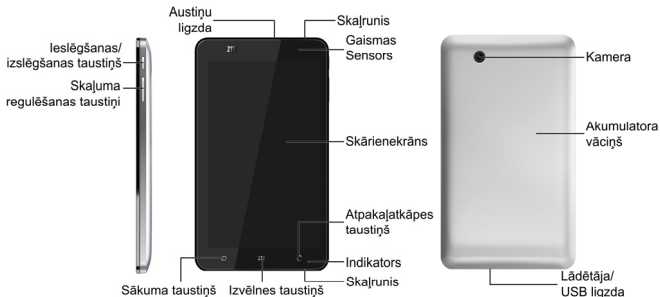
	Perskaitykite šiame naudotojo vadovo puslapyje pateikiamą		Nenaudoti pilant degalus
---	---	---	--------------------------

	Vairuojant transporto priemonę, nenaudoti laikant rankose		Prietaisas gali skleisti ryškią šviesą arba blyksnius
	Prarijus smulkias dalis galima užspringti		Nedeginti
	Prietaisas gali skleisti stiprų garsą		Vengti sąlyčio su magnetinėmis laikmenomis
	Laikyti atokiau nuo širdies ritmo stimuliatorių ir kitų asmeninių medicinos prietaisų		Vengti kraštutinių temperatūrų
	Ligoninėse ir medicinos įstaigose išjungti prietaisą, jei to reikalaujama		Saugoti nuo bet kokio sąlyčio su skysčiais, laikyti sausoje vietoje
	Oro uostose ir orlaiviuose išjungti prietaisą, jei to reikalaujama		Neardyti
	Išjungti sprogiuose aplinkose		Nepasikliauti prietaisu kaip vienintele ryšių priemone pavojaus atveju
			Naudoti tik aprobuotus priedus

Light

Īsā pamācība

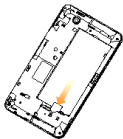
Pārskats



Pirms darba sākšanas

Papildinformāciju skatiet lietotāja rokasgrāmatā (angliski), kas atrodas sākotnēji instalētajā microSD kartē.

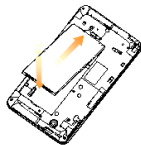
1. Ievietojiet SIM karti.



2. Ievietojiet microSD (iespējams, jau ir ievietota).



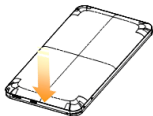
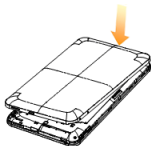
3. Ievietojiet akumulatoru.



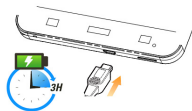
Piezīmes

microSD logotips ir SD Card Association preču zīme.

4. Uzlieciet vāciņu.



5. Uzlādējiet.



Ieslēgšana un izslēgšana

1. Lai ieslēgtu ierīci SmartPad, nospiediet un turiet **ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu**.
2. Lai izslēgtu tālruni, nospiediet un turiet **ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu**, līdz tiek parādītas tālruņa iespējas. Tad izvēlieties **Izslēgt** un pēc tam pieskarieties **Labi**.

Miega režīma aktivizēšana tālrunī



Ja ir aktivizēts miega režīms, ierīce, kad displejs ir izslēgts, patērē pavisam nedaudz enerģijas, šādi taupot akumulatora enerģiju. Ja ierīce netiek izmantota noteiktu laika periodu, tajā miega režīms tiek aktivizēts automātiski.

Nospiediet **ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu**.

Tālruņa aktivizēšana pēc miega režīma

1. Nospiediet **ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu**, lai aktivizētu ekrāna displeju.
2. Velciet atbloķēšanas ikonu pa labi.

Informācija par izstrādājuma drošību

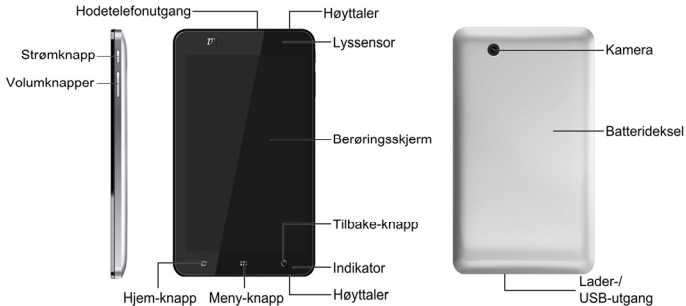
	Šajā lappusē izlasiet šīs lietotāja rokasgrāmatas informāciju par drošību.		Nelietojiet to, kad uzpildāt degvielu.
---	--	---	--

	Nelietojiet to, turot rokās, kad vadāt transportlīdzekli.		Šī ierīce var izstarot spožu vai apžilbinošu gaismu.
	Mazas detaļas var izraisīt aizrīšanos.		Neatbrīvojieties no tās, to dedzinot.
	Šī ierīce var radīt skaļu skaņu.		Izvairieties no saskares ar magnētiskām daļām.
	Neturiet pie elektrokardiostimulatoriem vai citām personiskām medicīnas ierīcēm.		Izvairieties no pārmērīgām temperatūrām.
	Izslēdziet ierīci, kad tas tiek norādīts slimnīcās vai ārstniecības iestādēs.		Sargājiet no šķidrumiem un mitruma.
	Izslēdziet ierīci, atrodoties lidmašīnās un lidostās.		Neizjauciet ierīci.
	Izslēdziet ierīci vietās, kur notiek spirdzināšanas darbi.		Ārkārtas gadījumos, nepaļaujieties uz saziņu tikai ar šo ierīci.
			Izmantojiet tikai apstiprinātus papildpiederumus.

Light

Hurtigveiledning

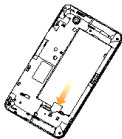
Oversikt



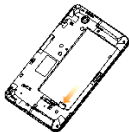
Komme i gang

Hvis du vil ha mer informasjon, kan du lese den engelske brukerhåndboken som er lagret på det forhåndsinstallerte microSD-kortet.

1. Sette inn SIM-kort



2. Sette inn microSD
(kan være satt inn)



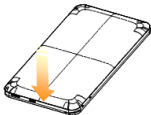
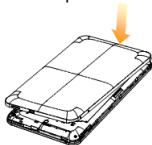
3. Sette inn batteri



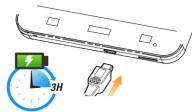
Merknader:

microSD-logoen er et varemerke for SD Card Association.

4. Sette på deksel



5. Lade



Slå på og av

1. Hold **Strømknappen** inne for å slå på SmartPad.
2. Hold **Strømknappen** inne for å få opp telefonalternativene for å slå av telefonen. Velg **Slå av**, og trykk på **OK**.

Sette telefonen i hvilemodus



Hvilemodus setter enheten i en tilstand med lavt strømforbruk når skjermen er av for å spare batteri. Enheten går også automatisk inn i hvilemodus når den ikke brukes på en viss periode.

Trykk på **Strømknappen**.

Gå ut av hvilemodus

1. Trykk på **Strømknappen** for å aktivere skjermen.
2. Dra opplåsingsikonet mot høyre.

Produktsikkerhetsinformasjon

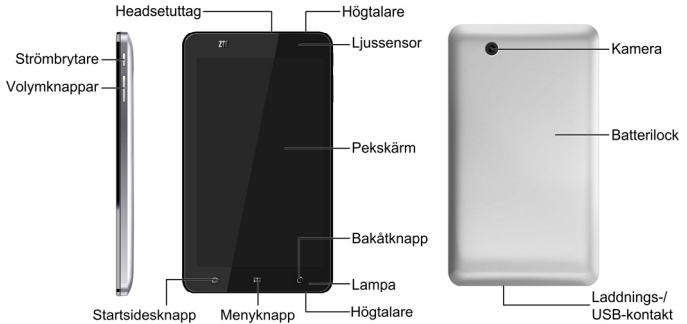
	Les avsnittet Sikkerhetsinformasjon i denne bruksanvisningen på denne siden		Skal ikke brukes under fylling av drivstoff
---	---	---	---

	Skal ikke brukes uten håndfrietstyr under kjøring		Denne enheten kan avgi et klart eller blinkende lys
	Små deler kan utgjøre kvelningsfare		Må ikke brennes
	Denne enheten kan avgi en høy lyd		Unngå kontakt med magnetiske media
	Hold enheten i god avstand fra pacemakere og andre personlige medisinske innretninger		Unngå ekstreme temperaturer
	Slå av enheten når det kreves på sykehus og medisinske bygninger		Unngå kontakt med væsker, hold enheten tørr
	Slå av enheten når det er påbudt på flyplasser og om bord i fly		Ikke ta enheten fra hverandre
	Slå av enheten i eksplosive miljøer		Stol ikke på denne enheten til kommunikasjon i nødstilfeller
			Bruk kun godkjent tilbehør

Light

Snabbstartguide

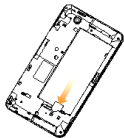
Översikt



Innan du börjar

Mer information finns i den engelska användarhandboken, som finns på det förinstallerade minneskortet.

1. Sätt i SIM-kortet



2. Sätt i microSD
(kan redan vara isatt)



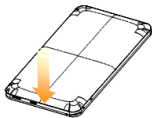
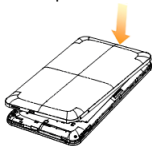
3. Sätt i batteriet



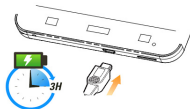
Anmärkning:

microSD-logotypen är ett varumärke som tillhör SD Card Association.

4. Sätt på locket



5. Ladda telefonen



Slå på och av

1. Slå på SmartPad genom att hålla in **strömbrytaren**.
2. Stäng av telefonen genom att hålla in **strömbrytaren** så att telefonalternativen visas och välja **Stäng av**, och sedan trycka på **OK**.

Växla telefonen till viloläge



Viloläget inaktiverar enheten och försätter den i ett läge med låg strömförbrukning när displayen är avstängd för att spara på batteriet. Enheten går också in i viloläge automatiskt när du inte har använt den efter en bestämd tid.














Tryck på **strömbrytaren**.

Väck telefonen från viloläge

1. Tryck på **strömbrytaren** för att aktivera displayen.
2. Dra upplåsningssikonen åt höger.

Information om produktsäkerhet

	Läs avsnittet Säkerhetsinformation i handboken på den här sidan		Använd inte telefonen medan du tankar
---	---	---	--

	Håll inte telefonen i handen medan du kör		Enheten kan ge ifrån sig ett starkt eller blinkande ljus
	Smådelar kan medföra risk för kvävning		Kasta inte telefonen i öppen eld
	Enheten kan ge ifrån sig höga ljud		Undvik kontakt med magnetiska medier
	Används åtskilt från pacemaker och andra medicinska enheter		Undvik extrema temperaturer
	Stäng av telefonen när du ombeds göra det på sjukhus och sjukvårdsinrättningar		Undvik all kontakt med vätska, håll telefonen torr
	Stäng av telefonen när du ombeds göra det på flygplan och flygplatser		Försök inte demontera telefonen
	Stäng av telefonen där det råder risk för explosion		Förlita dig inte på telefonen för nödkommunikationer
			Använd endast godkända tillbehör

Light

Краткое руководство

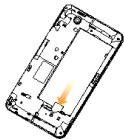
Обзор



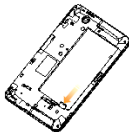
Подготовка к работе

узнать более подробную информацию, прочитайте настроенную microSD карту в руководстве пользователя на английском языке.

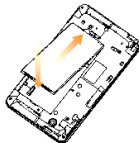
1. Установите SIM-карту



2. Установите карту памяти microSD (возможно, уже установлена)



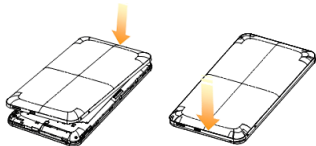
3. Установите аккумулятор



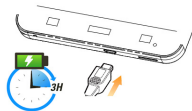
Примечания:

Логотип microSD является торговой маркой SD Card Association.

4. Установите панель



5. Зарядите устройство



Включение и выключение

1. Для включения SmartPad нажмите и удерживайте нажатой **Клавишу включения**.
2. Для отключения телефона нажмите и удерживайте нажатой **Клавишу включения**, в появившемся списке функций телефона выберите **Отключить** и нажмите **ОК**.



Переключение телефона в спящий режим

В спящем режиме устройство переходит в состояние с низким потреблением энергии, при котором дисплей отключается для экономии энергии аккумулятора. Устройство также переходит в спящий режим автоматически через определенное время бездействия. Нажмите **Клавишу включения**.

Возврат телефона из спящего режима

1. Нажмите **Клавишу включения** для включения экрана.
2. Перетащите значок "Открыто" вправо.

Техника безопасности

	Прочтите раздел "Техника безопасности" данного руководства по эксплуатации на этой странице		Запрещается использовать на АЗС
---	---	---	---------------------------------

	Запрещается использовать за рулем движущегося автомобиля		Это устройство может создавать яркий свет или вспышки
	Мелкие детали могут создавать риск удушья		Запрещается уничтожать путем сжигания
	Это устройство может производить громкий звук		Не прикасайтесь к магнитным носителям
	Не подносите к кардиостимуляторам и другим персональным медицинским устройствам		Избегайте слишком высоких или слишком низких температур
	Выключайте в больницах и учреждениях здравоохранения		Не допускайте попадания жидкости и влаги
	Выключайте в в самолетах и аэропортах		Не пытайтесь разобрать
	Выключайте во взрывоопасной среде		Не полагайтесь на это устройство для связи со службами экстренной помощи
			Применяйте только рекомендованные аксессуары